

(एक अलग लिफाफे में जमा किया जाना है / TO BE SUBMITTED IN A SEPARATE COVER)

लिफाफे पर विज्ञापन संदर्भ और आवेदक का नाम और पता लिखते हुए /

Superscripting advertisement reference and applicant name & address

दोनों सीलबंद लिफाफे (टीबी और एफबी) को एक सीलबंद लिफाफे में रखा जाना चाहिए जिस पर
" लुधियाना में परिसर के लिए प्रस्ताव" लिखा हो .

Both the sealed covers (TB&FB) are to be put in one sealed cover marked as
"Offer for premises at Ludhiana".

वित्तीय बोली पर केवल संपत्ति मालिक/पंजीकृत पीओए धारक द्वारा हस्ताक्षर किए जाने चाहिए।
Financial Bid must be signed by the property owner/Registered POA holder only.

**लुधियाना में स्थित परिसर के लिए वित्तीय बोली /
FINANCIAL BID FOR PREMISES LOCATED AT LUDHIANA**

मैं/हम एतद्वारा प्रमाणित करता हूँ / करते हैं कि मेरे/हमारे द्वारा प्रस्तावित परिसर किसी भी अवरोध, कुर्की और मुकदमेबाजी से मुक्त है।

I/We hereby certify that the premises offered by me/us is free from any encumbrances, attachments and litigations.

कारपेट एरिया (आईएस कोड 3861-2002 के अनुसार) में सीढ़ी, गलियारा, मार्ग, पोर्च, शाफ्ट, मशीन रूम (लिफ्ट, एयर कंडीशनिंग, डक्ट, मचान आदि के लिए), अलमारी और शेल्फ, मध्यवर्ती खंभे / कॉलम, विभाजन और दीवारें तथा अन्य अवरोध, बरामदे, बालकनी, बाथरूम और शौचालय शामिल नहीं होंगे। /

Carpet area (as per IS Code 3861-2002) shall exclude staircase, corridor, passage, porch, shaft, Machine Rooms (for lifts, air conditioning, duct, loft etc., Built in wardrobes & shelf, intermediate pillars/columns, partitions & walls and other obstruction verandahs, balcony, bathroom and lavatory.

क्रसं Sr.No	मदे Particulars	बोलीदाता द्वारा प्रस्तुत की जाने वाली जानकारी Information to be submitted by the Bidder
	बोलीदाताओं का विवरण / Bidders details	
1	स्वामी/मालिकों का नाम / Name of the Owner/s	
2	टेलीफोन नं./मोबाइल नं. / Telephone No./Mobile No.	
	परिसर विवरण / Premises details	

3	प्रस्तावित परिसर का पूरा पता / Complete address of Premises offered	
4	कारपेट एरिया वर्ग फुट में / Carpet Area in Sq. Ft.	वर्ग फुट / Sq. Ft.
	वित्तीय विवरण / Financial Details	
5	किराये की दर प्रति वर्ग फुट प्रति माह / Rate of rent per sq ft per month.	रुपये _____ प्रति वर्ग फुट प्रति माह Rs. _____ psfpm
6	किराये में वृद्धि (% में) / Escalation in rent (in %)	5 वर्ष के बाद <u>10</u> % अधिकतम Maximum 10% after <u>5</u> years
	कर एवं अन्य शुल्क /Tax and other charges	
7	नगरपालिका कर/संपत्ति कर (मौजूदा और भविष्य की राशि) Municipal Taxes/Property Taxes (Existing and Future amount)	मकान मालिक द्वारा वहन किया जाएगा To be borne by the landlord
8	जीएसटी, जैसा लागू हो / GST, as applicable	बैंक द्वारा वहन किया जाएगा To be borne by the Bank
9	सोसायटी रखरखाव शुल्क, यदि कोई हो / Society maintenance charges, if any	मकान मालिक द्वारा वहन किया जाएगा To be borne by the landlord
10	वी एसएटी किराया, यदि सोसायटी द्वारा स्थापित और चार्ज किया जाता है/ V SAT rent, if installed and charged by the society	मकान मालिक द्वारा वहन किया जाएगा To be borne by the landlord
11	लीज डीड निष्पादन शुल्क / Lease Deed execution charges	50:50 के अनुपात में वहन किया जाएगा To be borne in the ratio 50:50
	अन्य विवरण / Other Details	
12	लीज अवधि (न्यूनतम 10 वर्ष) Lease Period (Minimum 10 years)	वर्ष / years
13	ब्याज मुक्त जमा, यदि कोई हो / Interest Free Deposit, if any	3 महीनों का किराया 3 Months' rent
14	"Civil Work"	मकान मालिक द्वारा वहन किया जाएगा To be borne by the landlord
15	अन्य शर्तें, यदि कोई हों / Other conditions, if any	Financial bid will be considered for the rate at the end of 10 Years.

हम इसके द्वारा यह भी पुष्टि करते हैं कि हम बैंक की वेबसाइट/विज्ञापन पर संबंधित निविदा में उल्लिखित नियमों और शर्तों से आबद्ध हैं।

We also confirm hereby that we are bind by the terms &conditions mentioned in the concerned tender on Bank's website /advertisement.

दिनांक Date:

स्थान Place:

(स्वामी/मालिकों के हस्ताक्षर SIGNATURE OF OWNER/s)